

**CMT** **ORANGE  
TOOLS®**



**999.110.00**

**Tavolo PROFESSIONALE  
PROFESSIONAL Table**

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE  
USE AND MAINTENANCE MANUAL**

**Vers. 3.0**

# Istruzioni di montaggio / Instructions for assembly



101x72x18 cm  
Peso / Weight 28 kg

Fig. 1

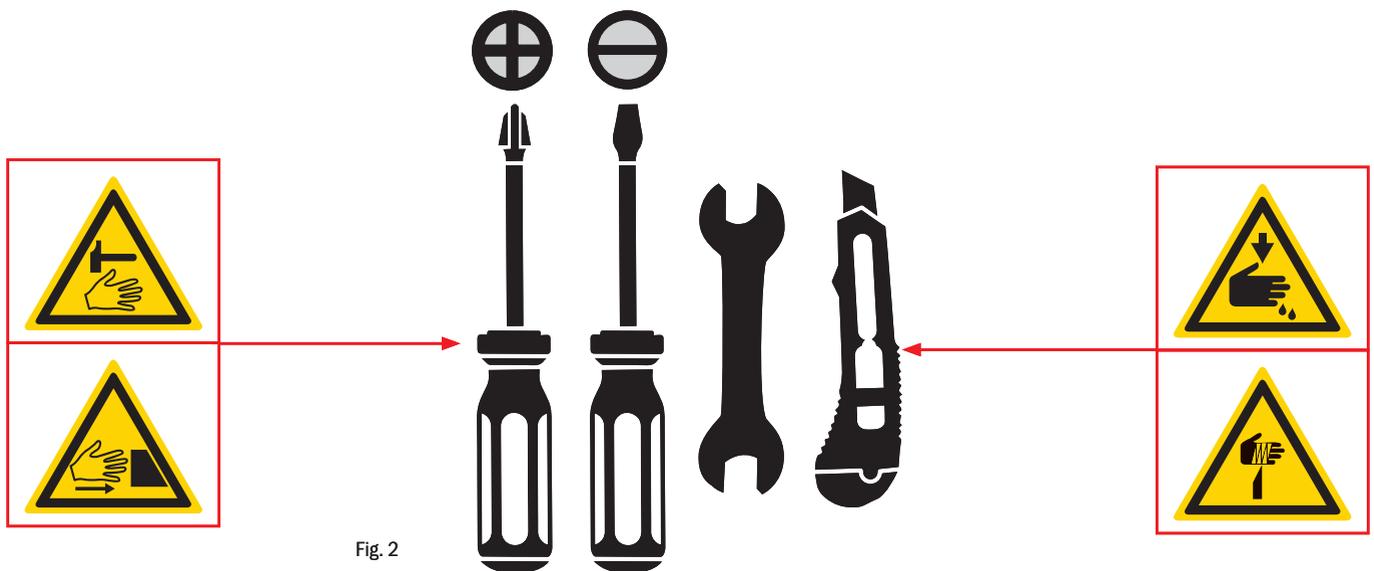
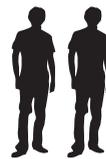


Fig. 2



Fig. 3



Date le dimensioni e la massa del carico si consiglia di eseguire la movimentazione in due persone.

Given the dimensions and weight of the load, it is recommended that it be moved by two people.



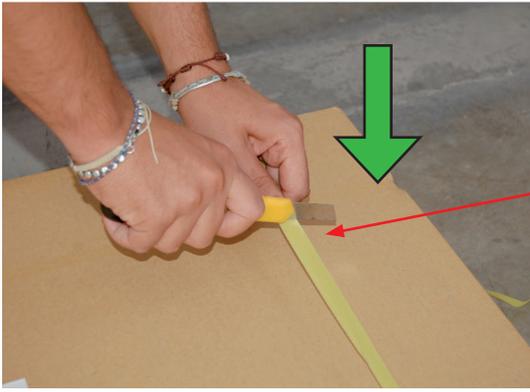


Fig. 4

**OK**

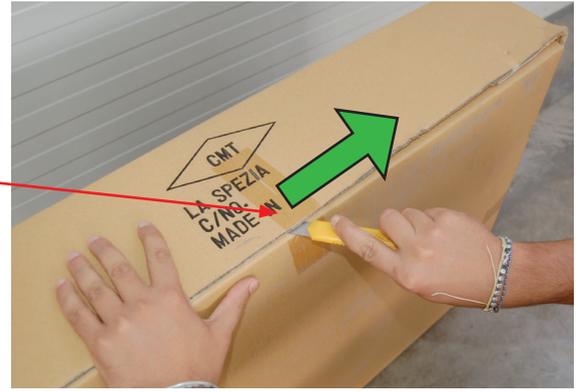


Fig. 5



Fig. 6

**NO**



Fig. 7

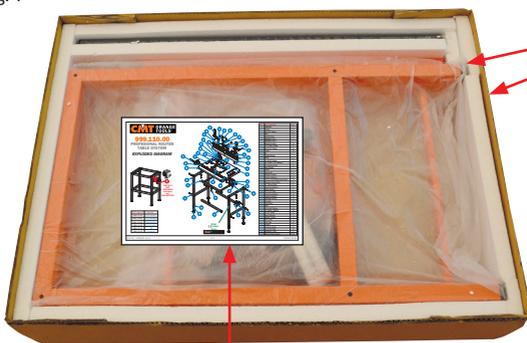


Fig. 8

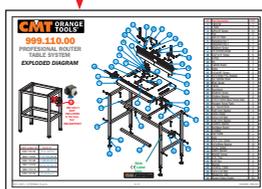


Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

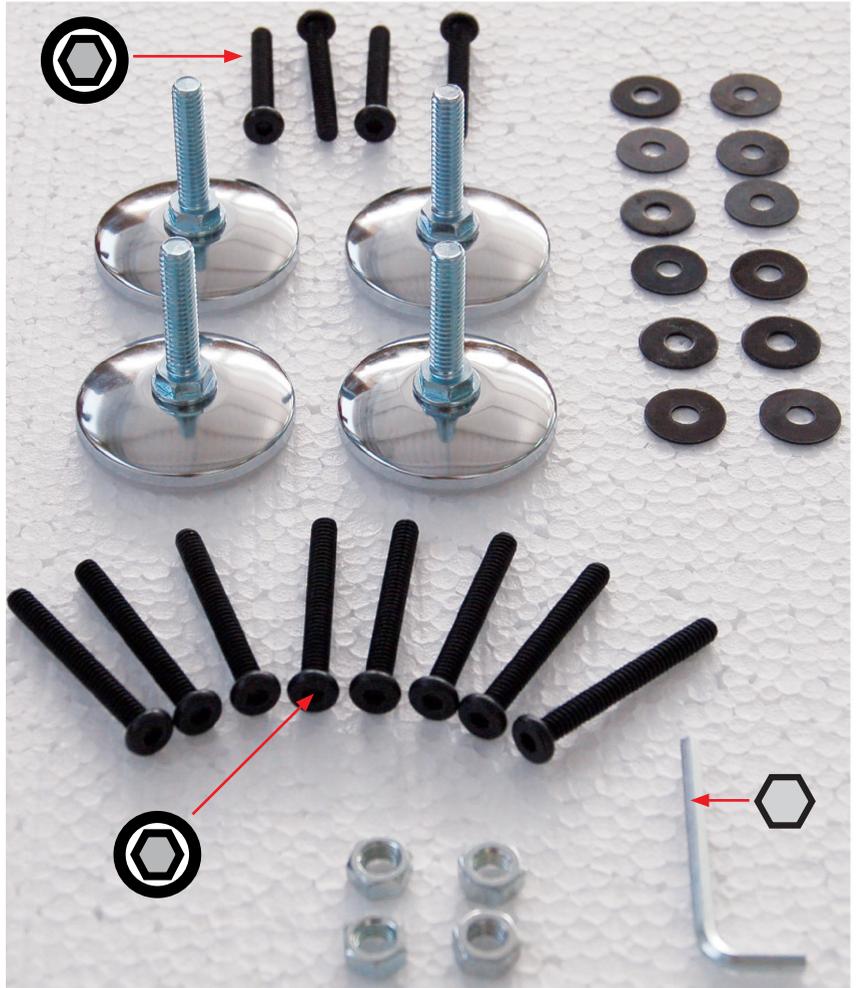
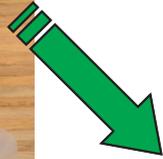


Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16

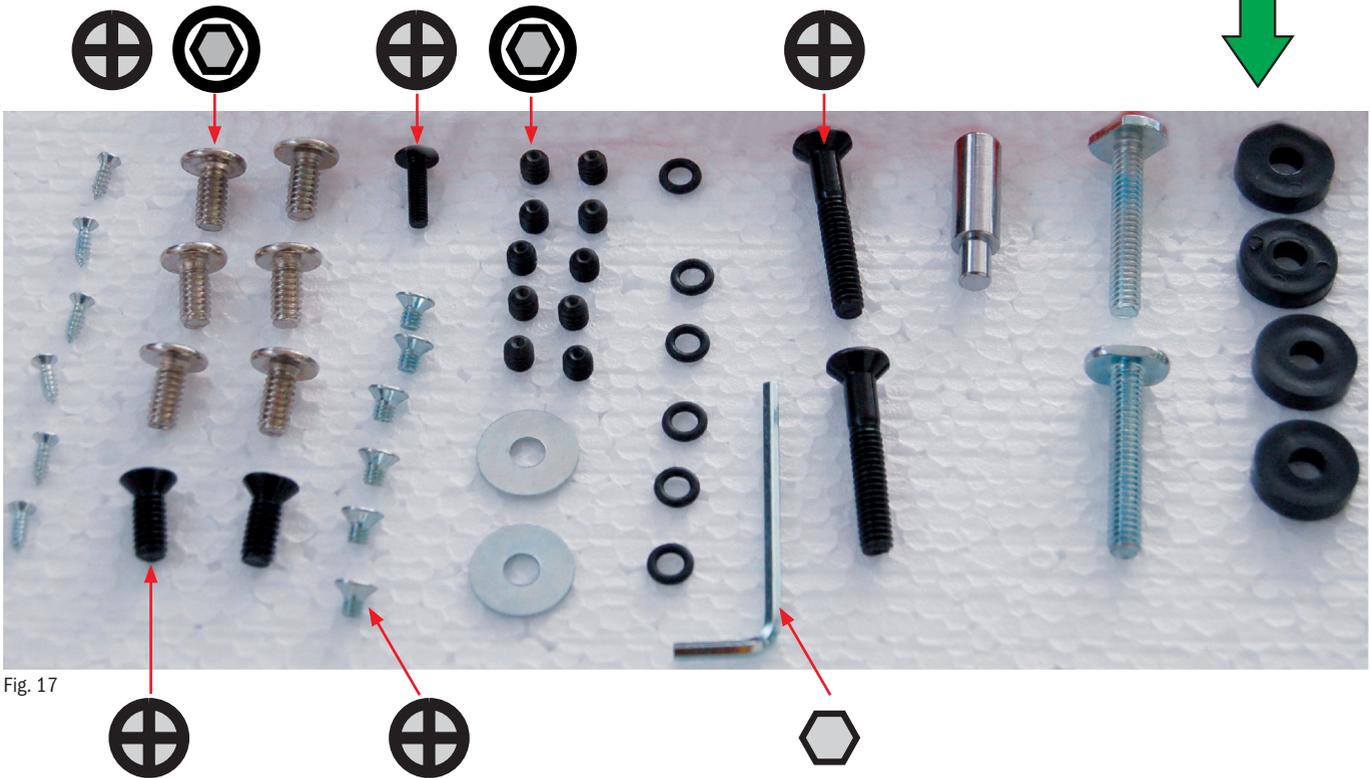


Fig. 17



Fig. 18

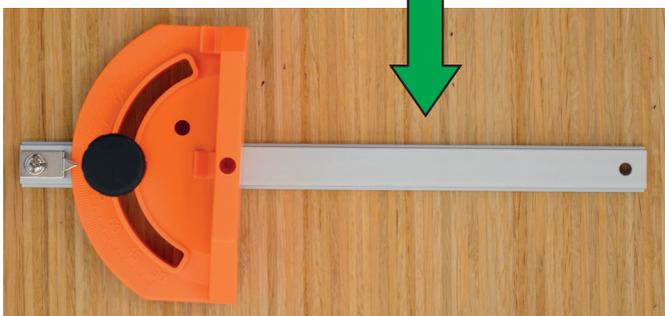


Fig. 19



Fig. 20

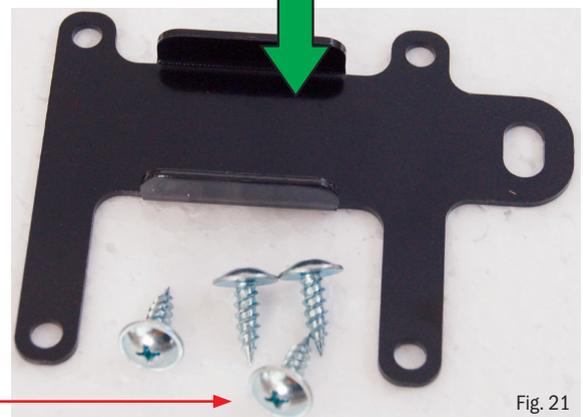


Fig. 21

# Assemblaggio del tavolo Tavolo professionale 999.110.00 Assembling the table Professional table 999.110.00



Fig. 22



Fig. 23

Fig. 24



  
**INDOSSARE  
GUANTI ADATTI.  
WEAR SUITABLE GLOVES.**

  
**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.  
DANGER OF CONTUSIONS.**



Fig. 25



Fig. 26

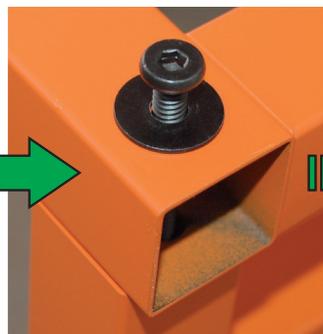


Fig. 27



Fig. 28

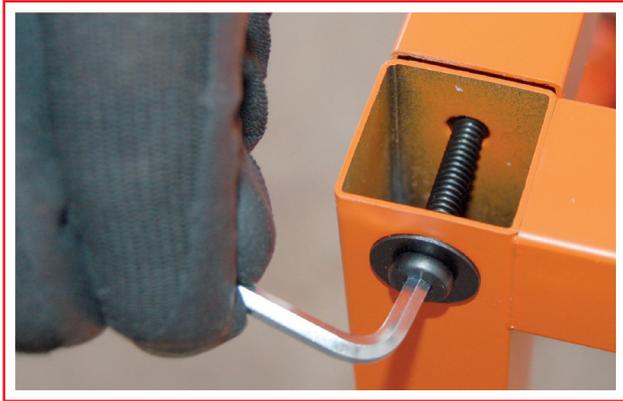


Fig. 29



Fig. 30



Fig. 31

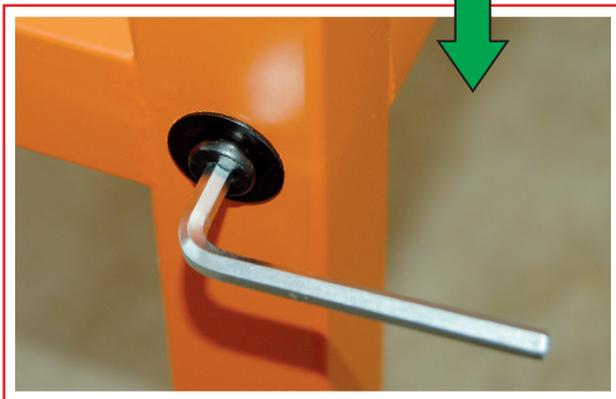


Fig. 32

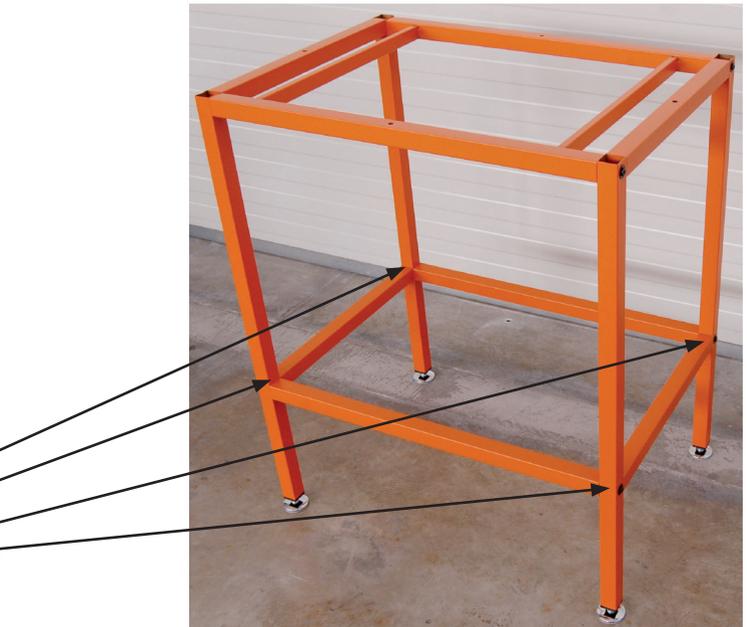


Fig. 33

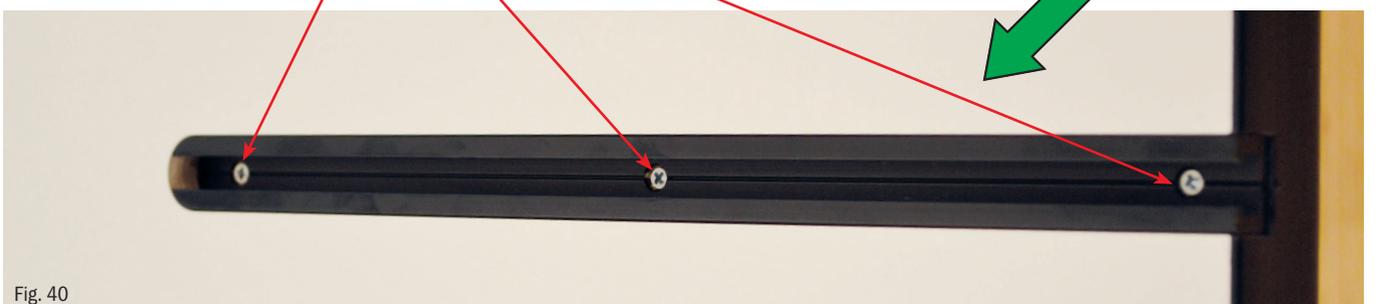
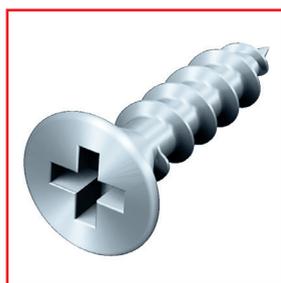
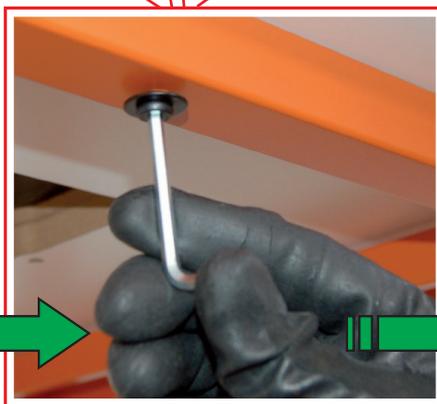
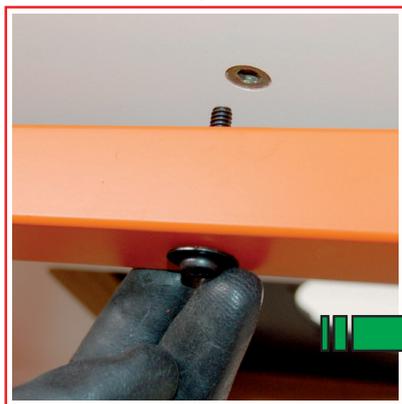
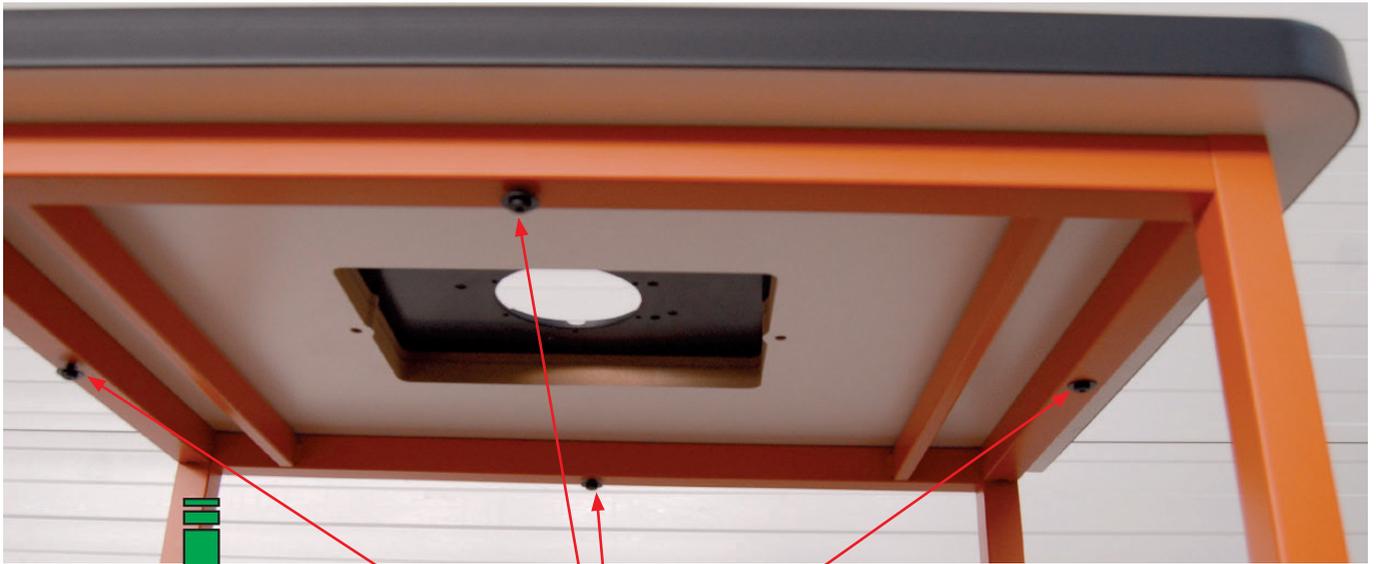




Fig. 41

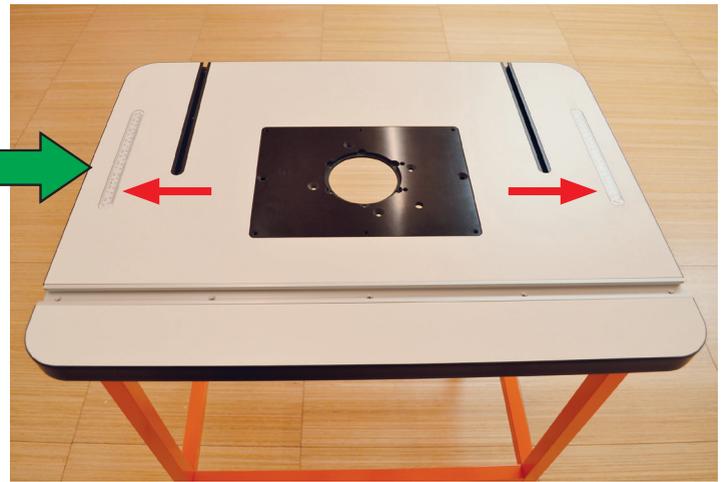


Fig. 42

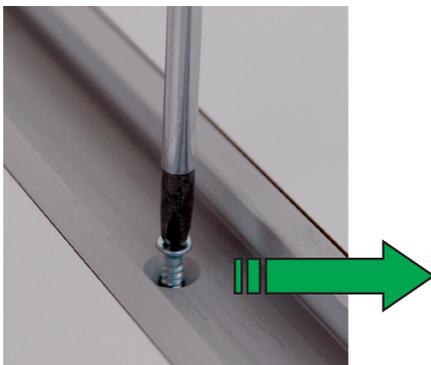


Fig. 43

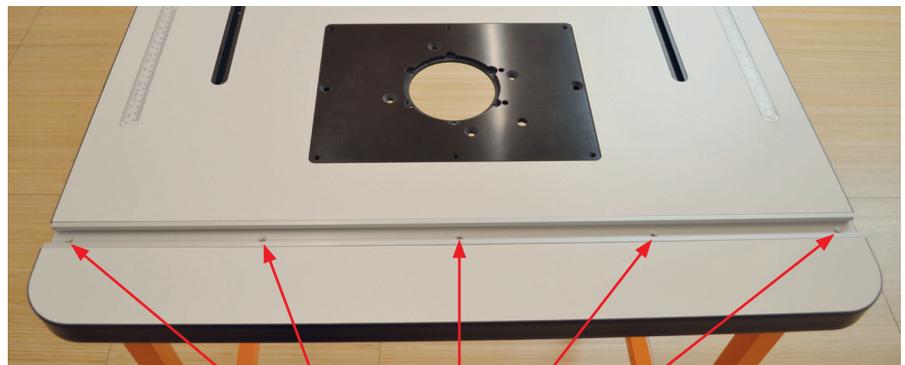


Fig. 44



**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.  
DANGER OF CONTUSIONS.**

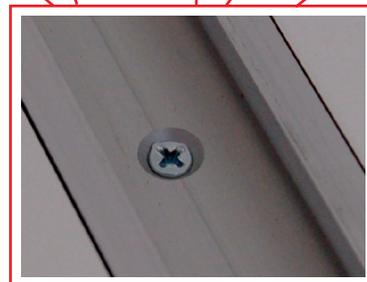


Fig. 45



**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.  
DANGER OF CONTUSIONS.**

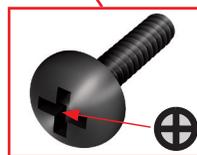


Fig. 48

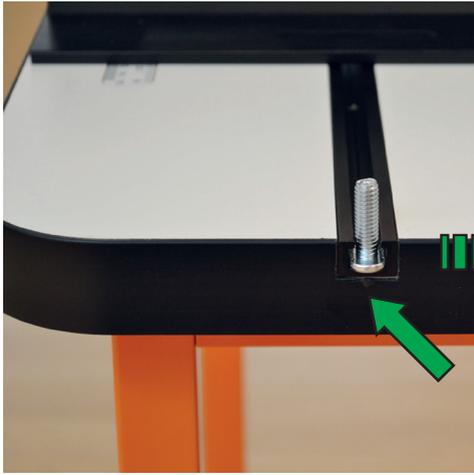


Fig. 49

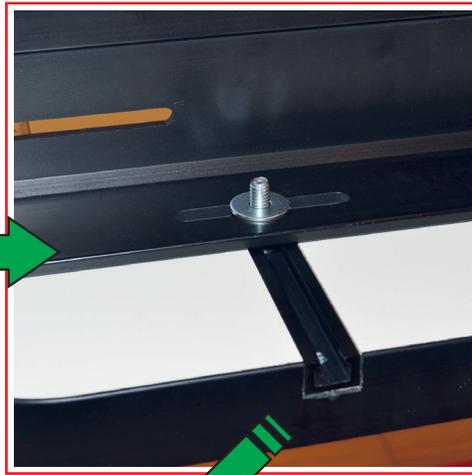


Fig. 50



Fig. 51

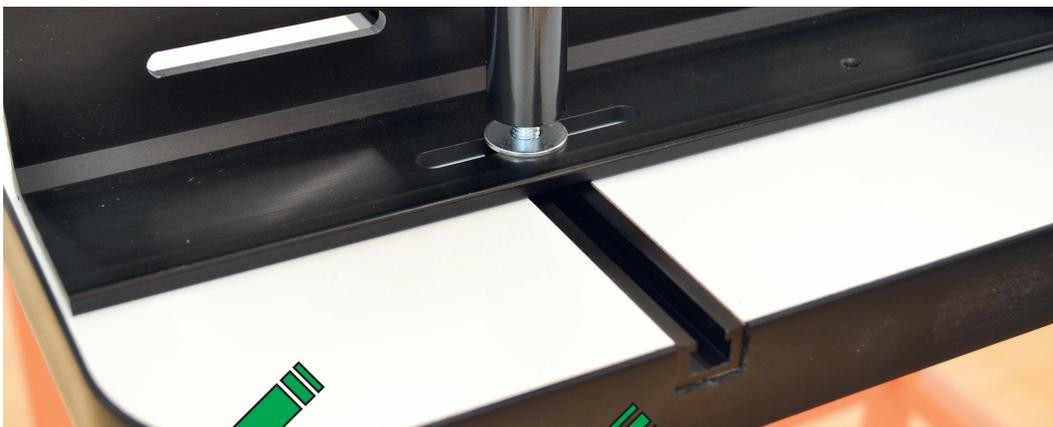


Fig. 52



Fig. 53



Fig. 54

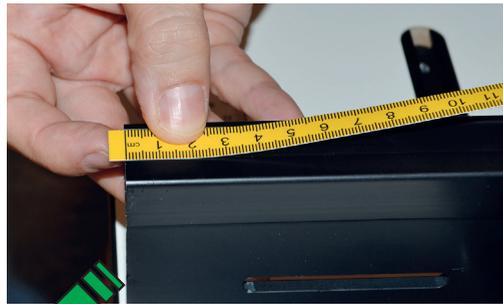


Fig. 55

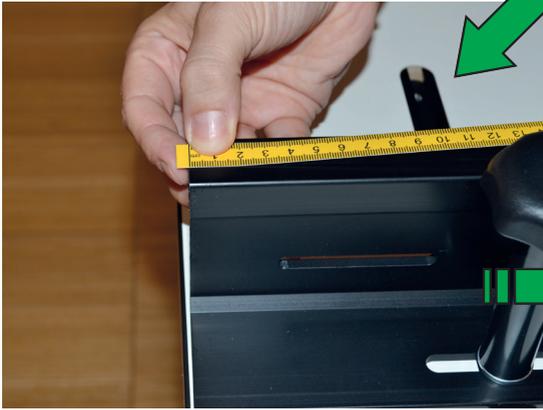


Fig. 56



Fig. 57

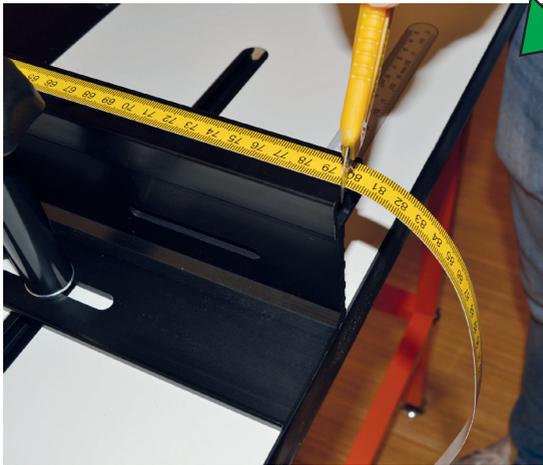


Fig. 58



Fig. 59



Fig. 60



Fig. 61



Fig. 62



Fig. 63

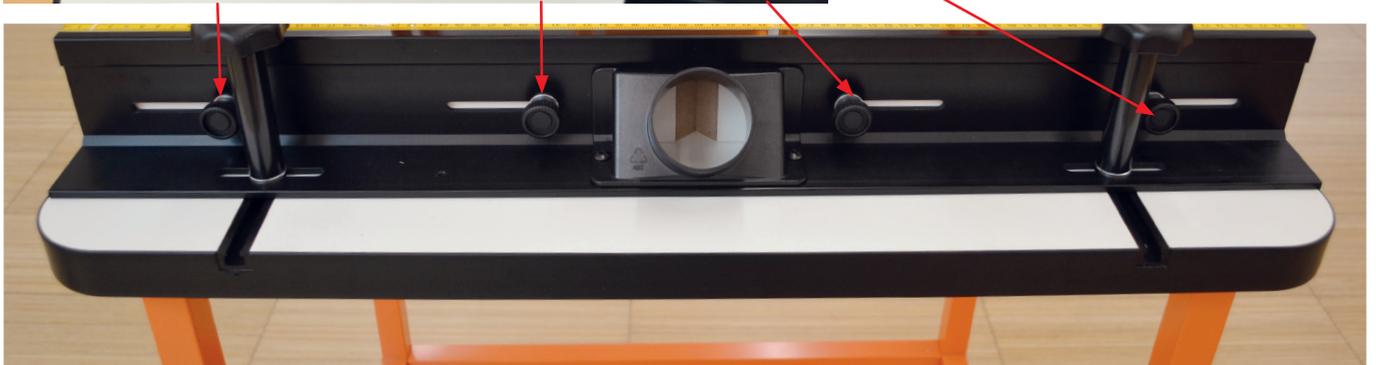


Fig. 64

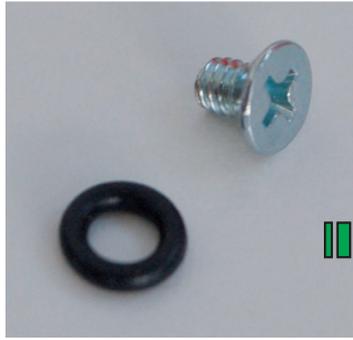


Fig. 65



Fig. 66

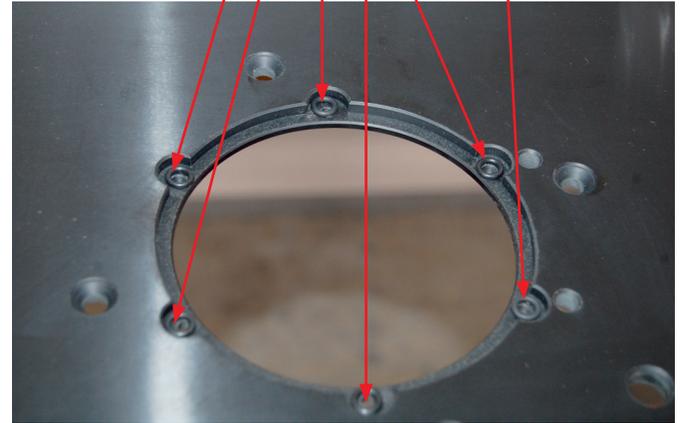


Fig. 67

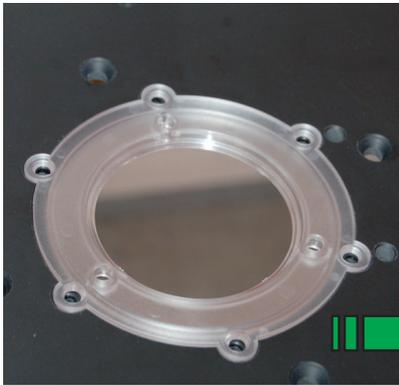


Fig. 68

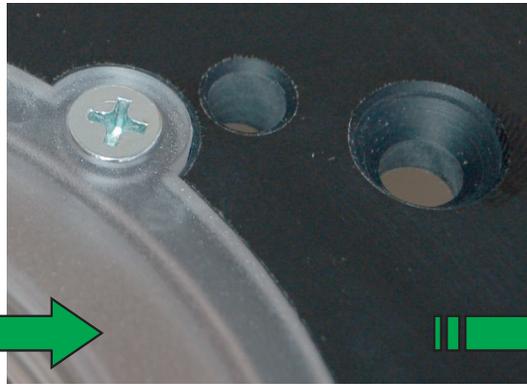


Fig. 69

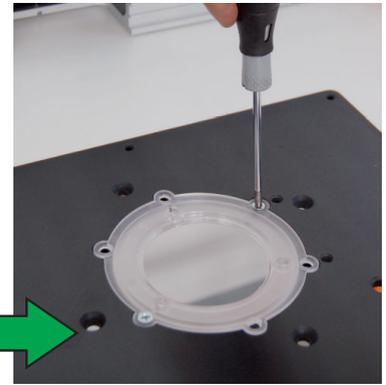


Fig. 70

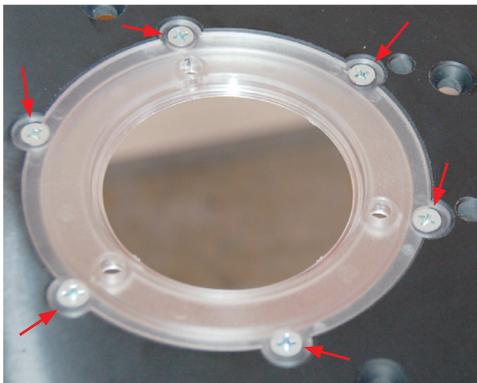


Fig. 71

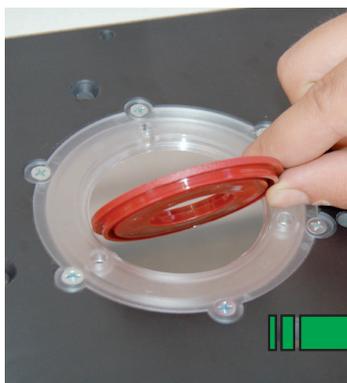


Fig. 72

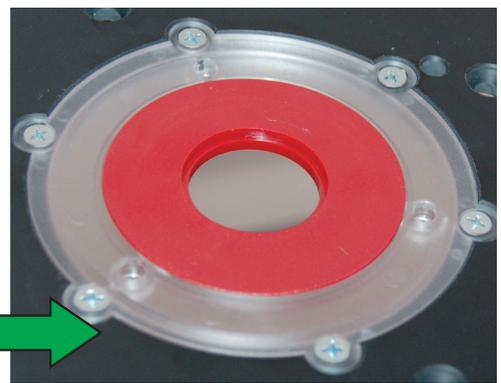


Fig. 73



Fig. 74

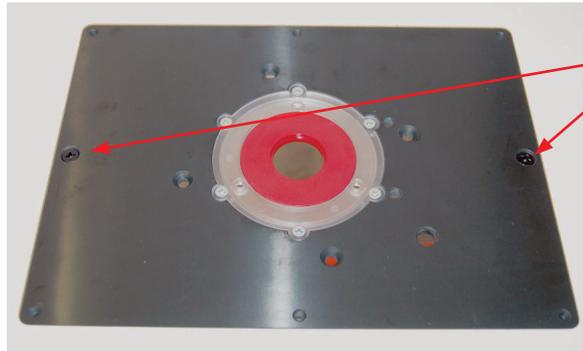


Fig. 75



Fig. 76



Fig. 77

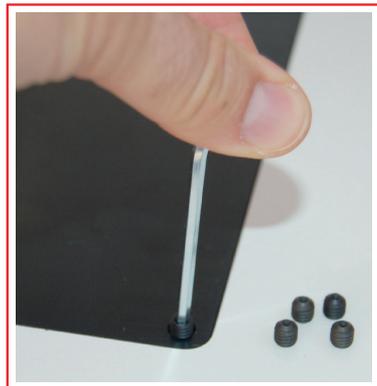


Fig. 78

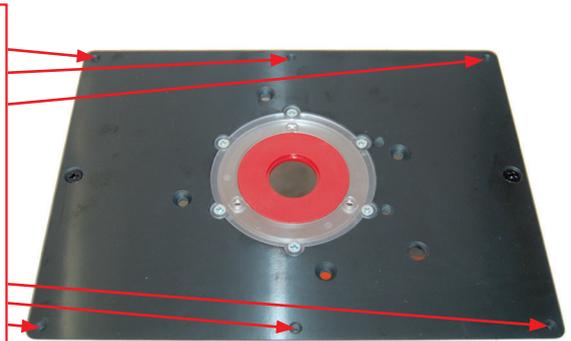


Fig. 79

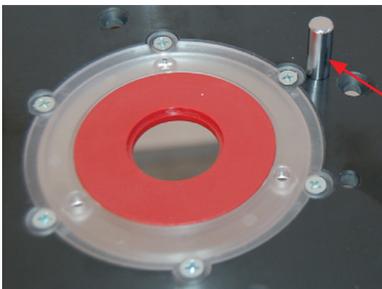


Fig. 80

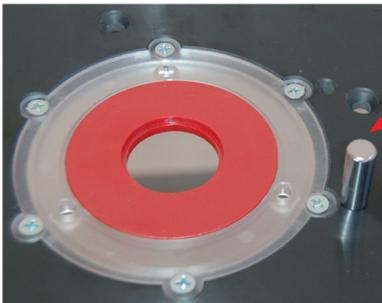


Fig. 81

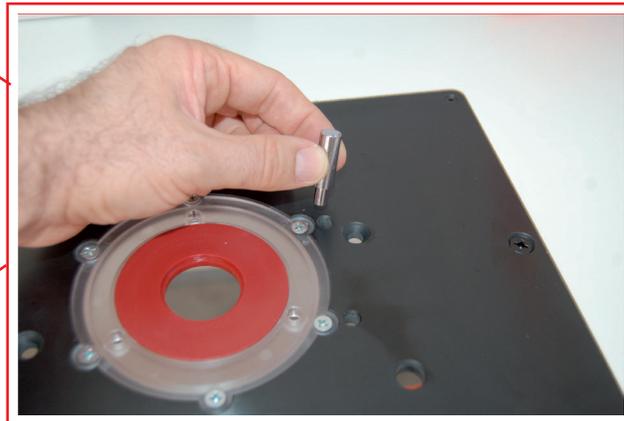


Fig. 82

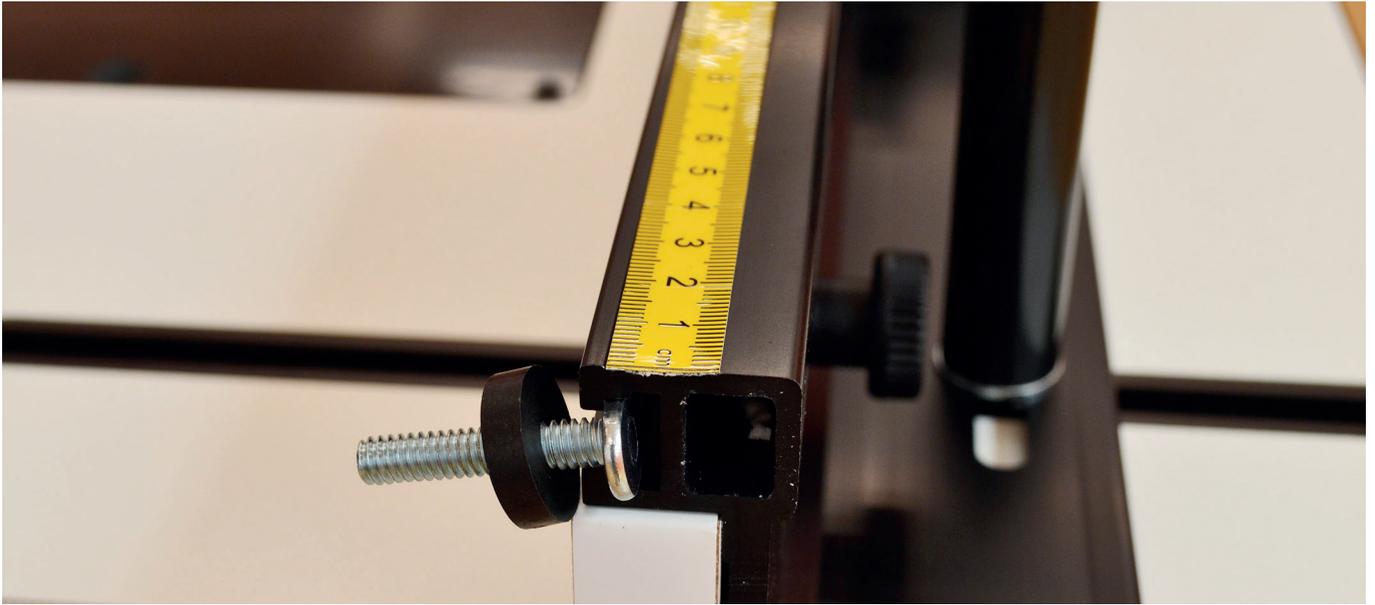


Fig. 83

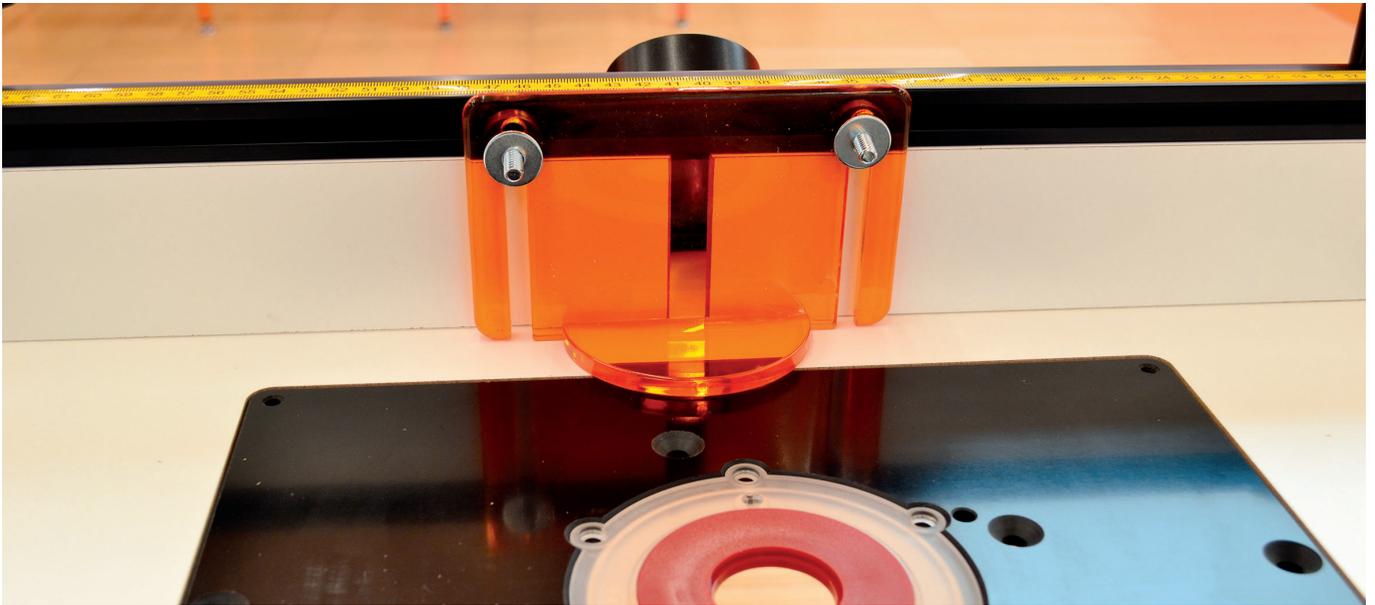


Fig. 84

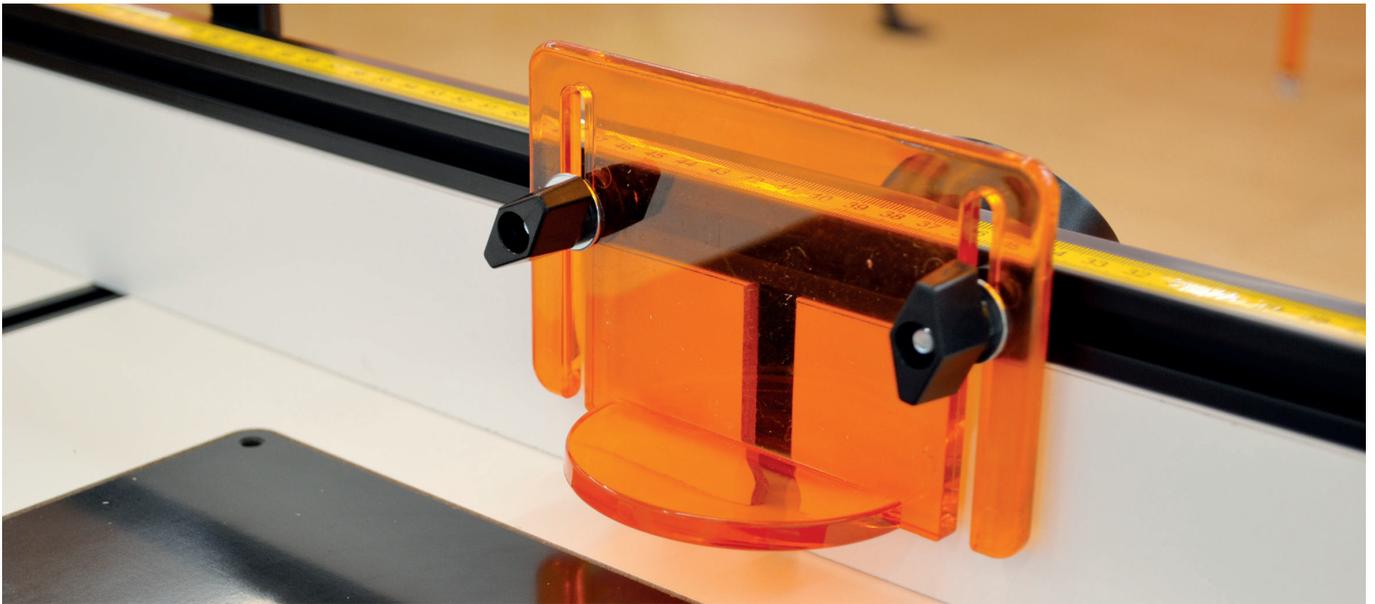


Fig. 85

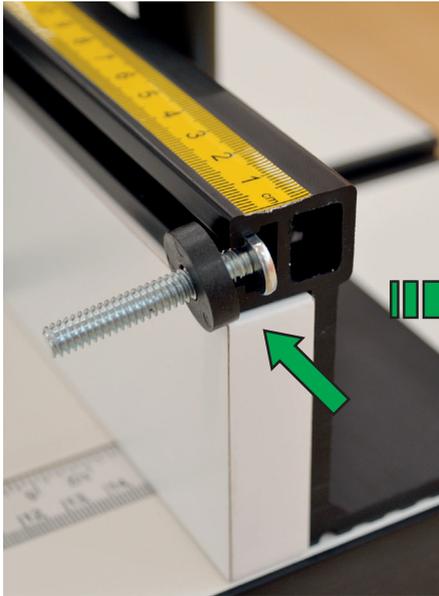


Fig. 86

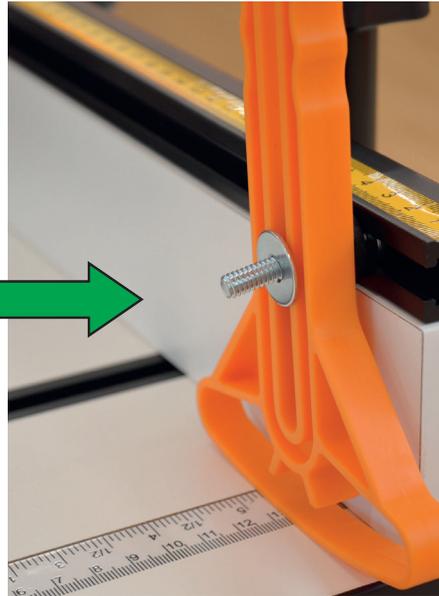


Fig. 87



Fig. 88



Fig. 89

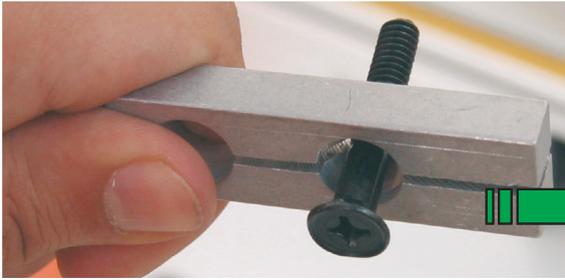


Fig. 90

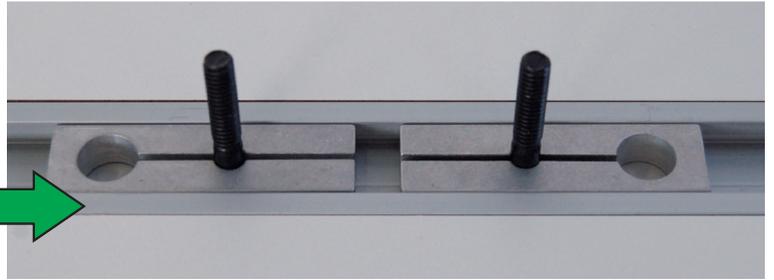


Fig. 92



Fig. 93

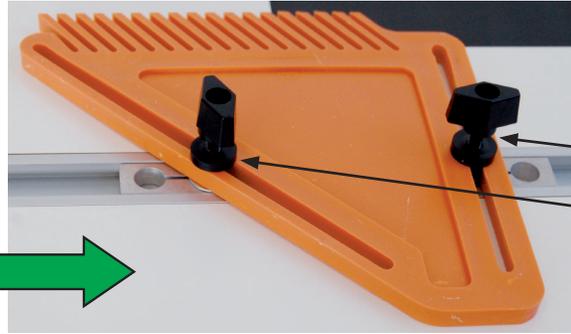


Fig. 94



Fig. 95



Fig. 96

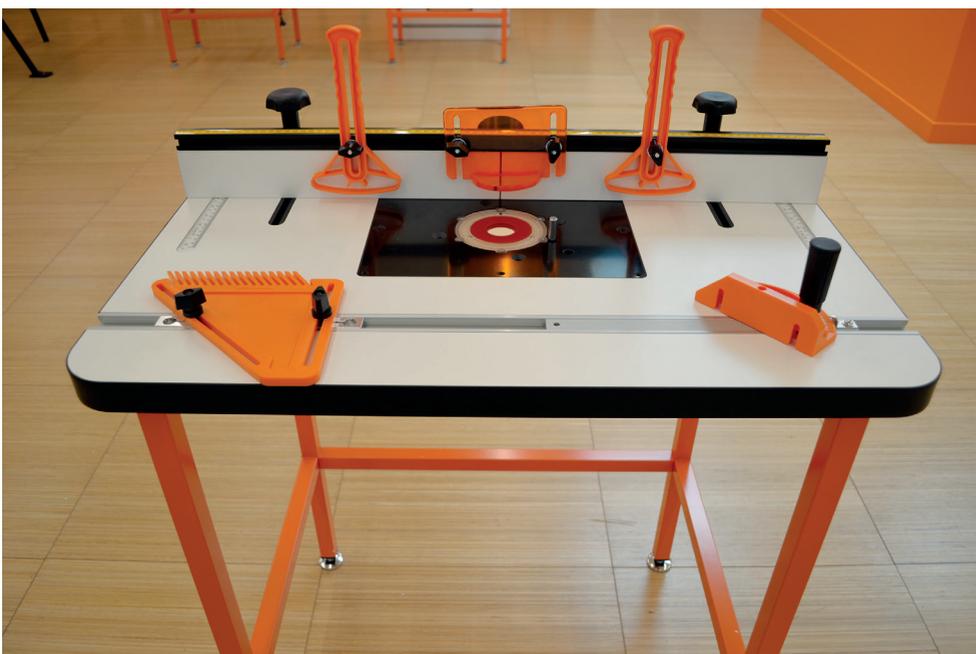


Fig. 97



Fig. 98



Fig. 99

## Comando elettrico di sicurezza (OPTIONAL)

## Electrical safety device (OPTIONAL)

**COPERCHIO PROTEZIONE COMANDI**  
 Aprendo lo sportellino si può premere il comando di arresto.  
**CONTROL PANEL COVER**  
 Lifting the control panel cover allows access to the stop command.  
 Simply press stop.

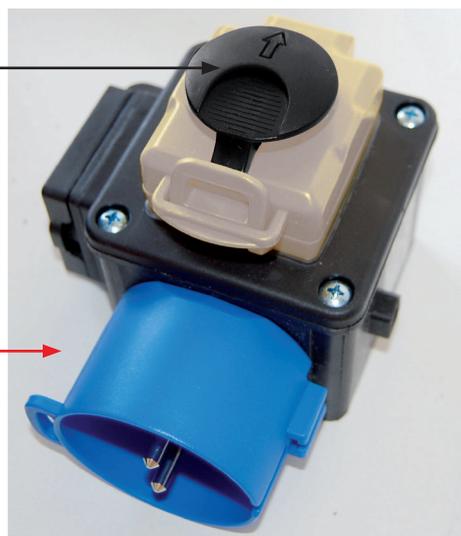


Fig. 100

Fig. 101

Fig. 102

Il codice del comando elettrico di sicurezza è 999.100.11  
 Il comando elettrico di sicurezza è munito di un pulsante di marcia e di un pulsante di arresto di colore rosso, avente funzione di arresto.  
 Quando il pulsante di arresto rosso viene azionato, la rimessa in marcia della Fresatrice verticale avviene premendo il comando di marcia verde.  
 Vedere paragrafo Dispositivo di connessione elettrica e comandi  
**Fissare il comando elettrico al tavolo come mostrato sotto:**

The code of the electrical safety control is 999.100.11.  
 The electrical safety control is equipped with a start button and a red stop button, which functions as a stop button.  
 When the red stop button is activated, the electric milling machine can be restarted by pressing the green start button.  
 See section "Electrical connection device and controls"  
**Secure the electrical safety device to the table as shown under:**



Fig. 103

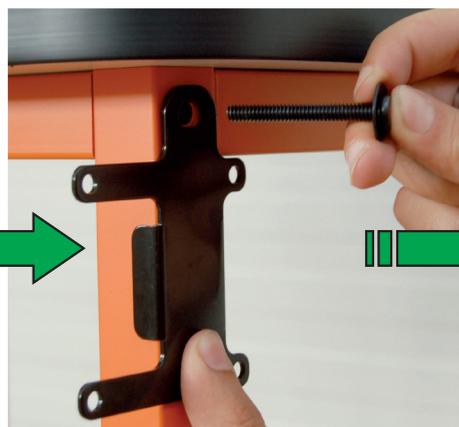


Fig. 104

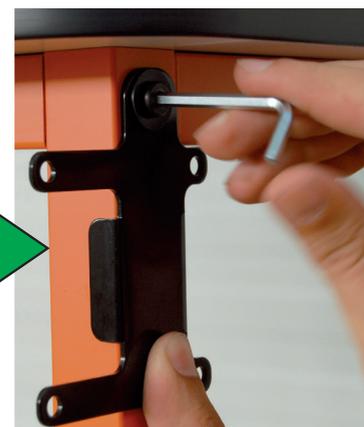


Fig. 105



**PERICOLO DI CONTUSIONE**  
**DANGER OF CONTUSIONS**

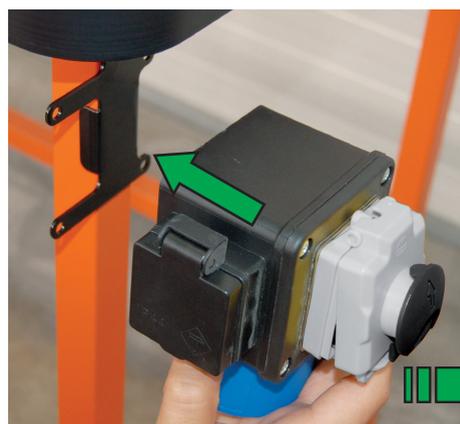


Fig. 106

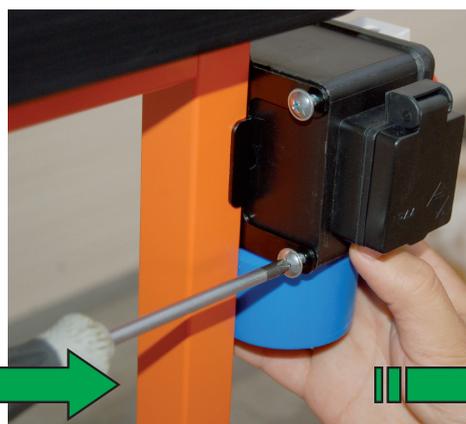


Fig. 107

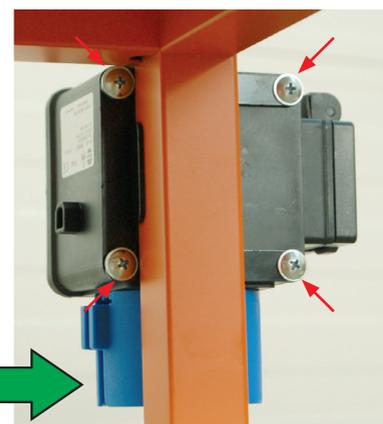


Fig. 108

## Regolazione dei dispositivi ed accessori di lavoro

Come visto in precedenza, la macchina è dotata di diversi dispositivi ed accessori montati sul piano di lavoro. Essi hanno funzione di sicurezza oppure consentono di effettuare la lavorazione in un certo modo. Il loro montaggio e le eventuali regolazioni sono descritti nei paragrafi seguenti.

### Regolazione della guida di lavoro

## Adjustment of Operating Devices and Accessories

As seen above, the machine is fitted with various devices and accessories mounted on the work table. These have safety functions, or are used to carry out certain types of machining operation. Their assembly and any adjustments are described in the following paragraphs.

### Adjusting the Operating Guide

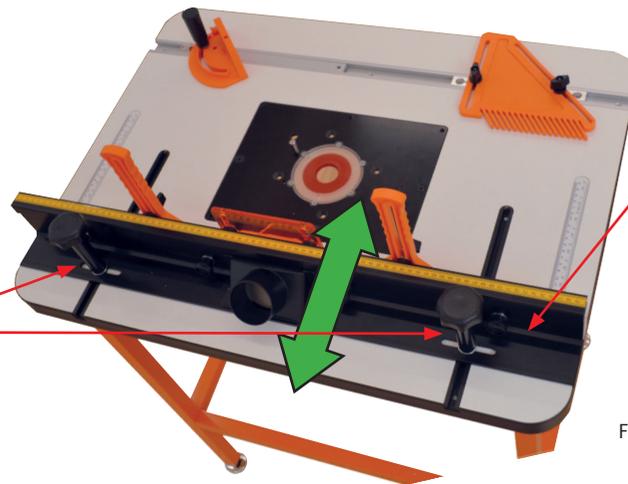


Fig. 109

**1** Svitare un po' i due pomelli posteriori.

**1** Slightly unscrew one of the two rear knobs.

La guida di lavoro può essere regolata.

The operating guide can be adjusted.



**PERICOLO DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF CONTUSIONS.**

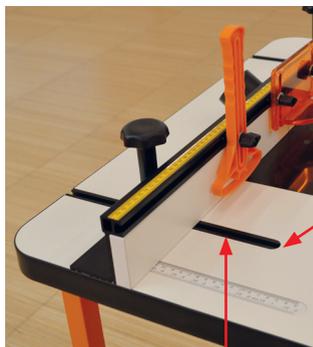


Fig. 110

**2** Fare scorrere l'intero blocco guida, egualmente da entrambi i lati. Per facilitare l'allineamento, sfruttare le due apposite righe metriche ai lati del piano di lavoro.

**2** Move the entire guide block equally on both sides. To facilitate the alignment, use the two special metric lines on the sides of the worktop.



**PERICOLO DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF CONTUSIONS.**

Guide di scorrimento.  
Sliding guides.

**3** Serrare bene i due pomelli posteriori.  
**3** Tighten the two rear knobs.

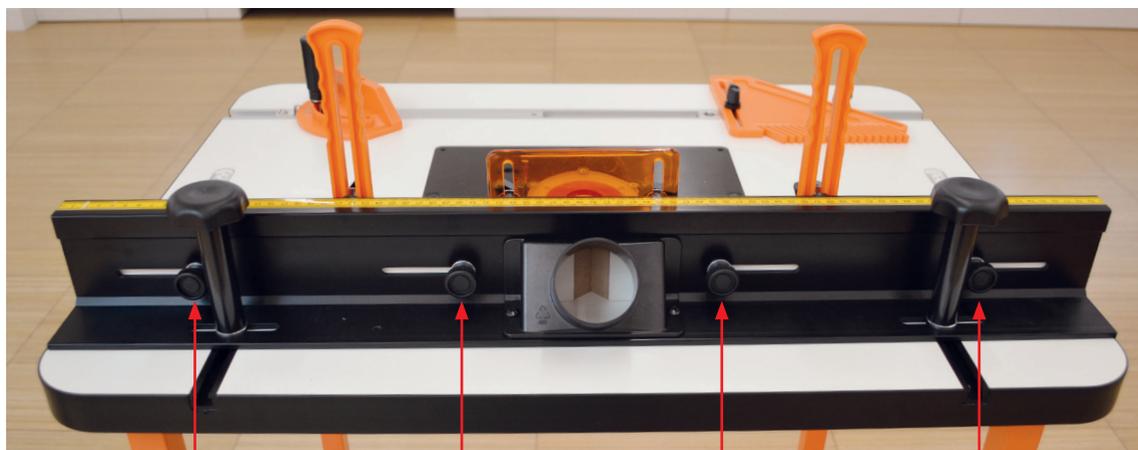


Fig. 111

**4** Svitare un po' i due pomelli posteriori di ogni guida.  
**4** Slightly unscrew one of the two rear knobs of each guide.



**PERICOLO DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF CONTUSIONS.**

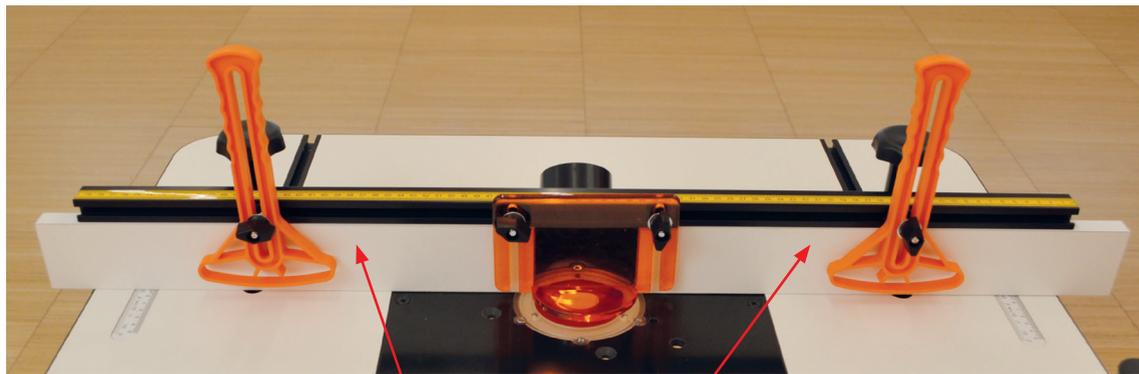


Fig. 112



**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF  
CONTUSIONS.**

- 5** Posizionare i due riscontri della guida, facendoli scorrere fino ad allinearli con l'anello più interno.  
**5** Place the two i due abutments of the guide, sliding them until they align with the inner ring.

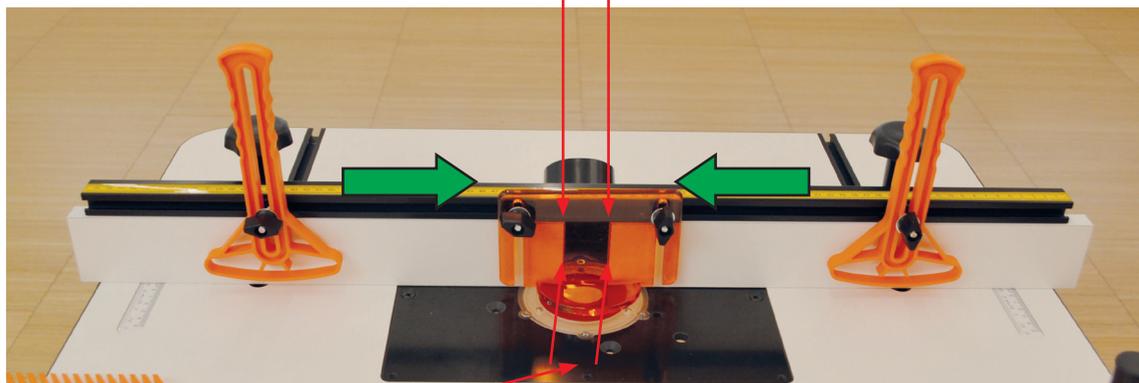


Fig. 113



**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF  
CONTUSIONS.**

Allineare.  
Align.

- 6** Serrare bene i pomelli posteriori.  
**6** Tighten the rear knobs carefully.

**Regolazioni della guida di lavoro**

**Adjusting the operating guides**

**Riparo regolabile**

**Adjustable guard**

Per regolare il riparo della zona di fresatura, operare come segue.

To adjust the guard of the milling area, proceed as follows.

- Per regolare: **1** Allentare i pomelli.  
 To adjust: **1** Loosen the knobs.

- 2** Fare scorrere il riparo lungo le due asole.  
**2** Slide the guard along the two slots.

- 3** Serrare i pomelli.  
**3** Tighten the rear knobs carefully.

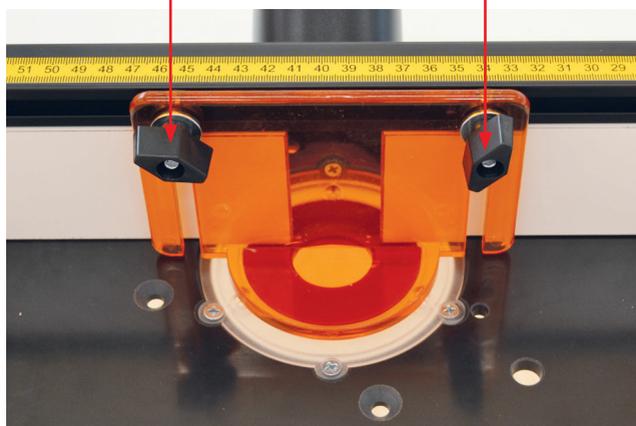


Fig. 114

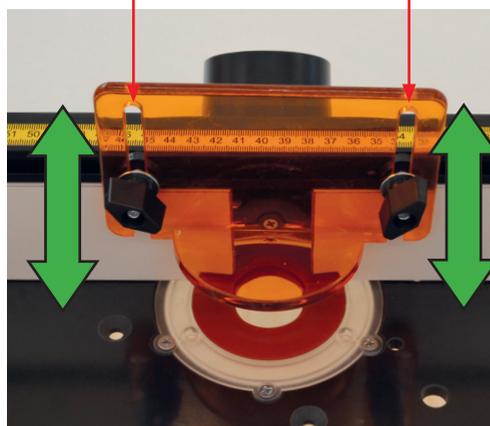


Fig. 115



**IL RIPARO REGOLABILE DEVE ESSERE POSIZIONATO IN MODO TALE CHE RIMANGA SCOPERTA SOLAMENTE LA PARTE NECESSARIA PER LA LAVORAZIONE.**

**THE ADJUSTABLE GUARD MUST BE POSITIONED IN SUCH A WAY THAT ONLY THE PART REQUIRED FOR PROCESSING IS NOT COVERED.**

Regolazione del riparo della zona di fresatura

Adjusting the guard of the milling area

## Pressore a pettine e pressori dritti

Durante la lavorazione, il pezzo viene mantenuto accostato alla guida di lavoro e al piano di lavoro da appositi pressori regolabili, uno universale a pettine e due verticali.

Per regolare i pressori si deve:

Per regolare la posizione dei pressori dritti, in base all'altezza del pezzo lavorato:

- allentare i pomelli;
- spostare il pressore portandolo in posizione;
- serrare bene i pomelli.

## Comb pressor and straight pressors

While being processed, the part is held near the guide and the table by special adjustable pressors, a universal comb one and two vertical ones.

To adjust the pressors:

To adjust the position of the straight pressors, depending on the height of the part:

- loosen the knobs;
- move the pressor bringing it to position;
- tighten the knobs carefully.

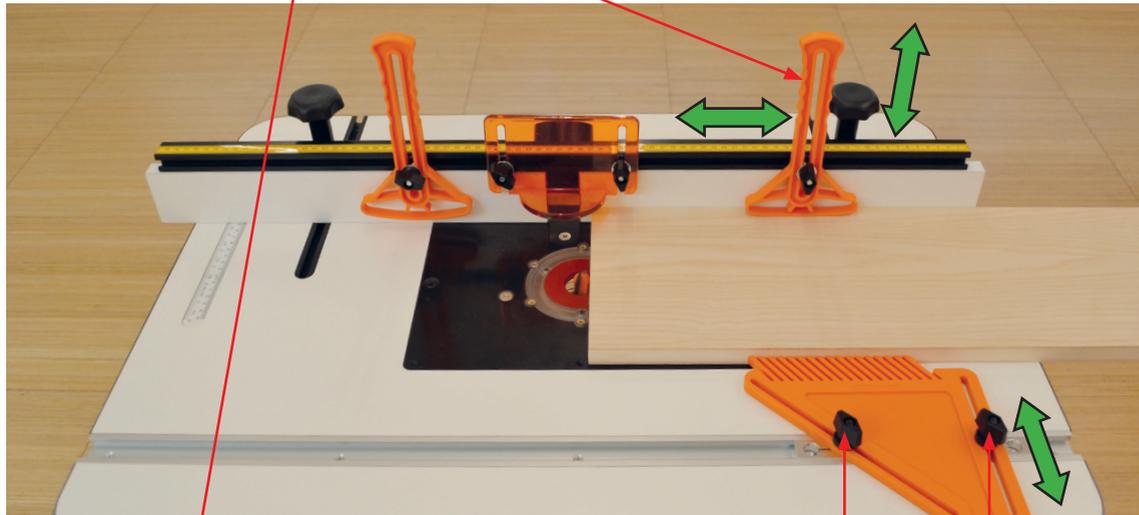


Fig. 116



**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF  
CONTUSIONS.**

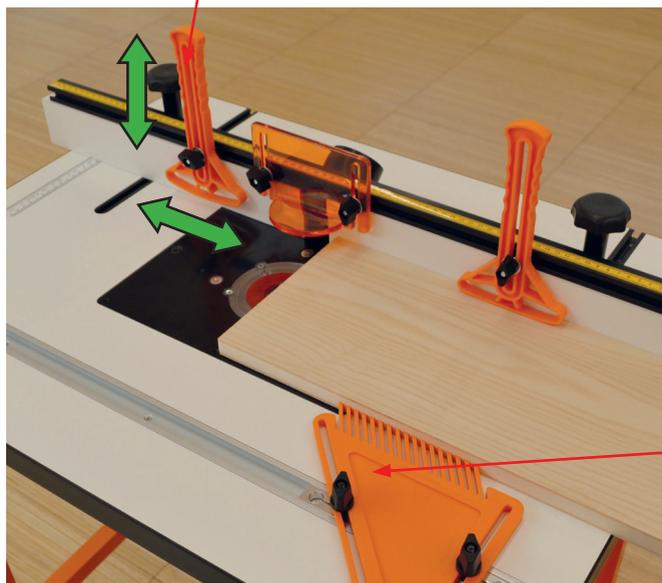


Fig. 117

### Regolazione pressore a pettine e pressori dritti

Per regolare la posizione del pressore universale a pettine in PVC (999.110.09), in base allo spessore del pezzo lavorato:

- allentare i pomelli;
- spostare il pressore portandolo in posizione;
- serrare bene i pomelli.

To adjust the position of the universal comb pressor made of PVC (999.110.09), depending on the thickness of the part being processed:

- loosen the knobs;
- move the pressor bringing it to position;

Verso di avanzamento  
del pezzo:

**RISPETTARE IL VERSO.**  
Direction of movement  
of the part: **RESPECT  
THE DIRECTION.**

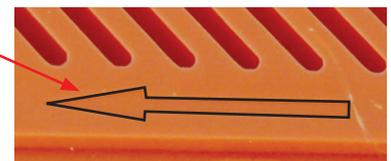


Fig. 118

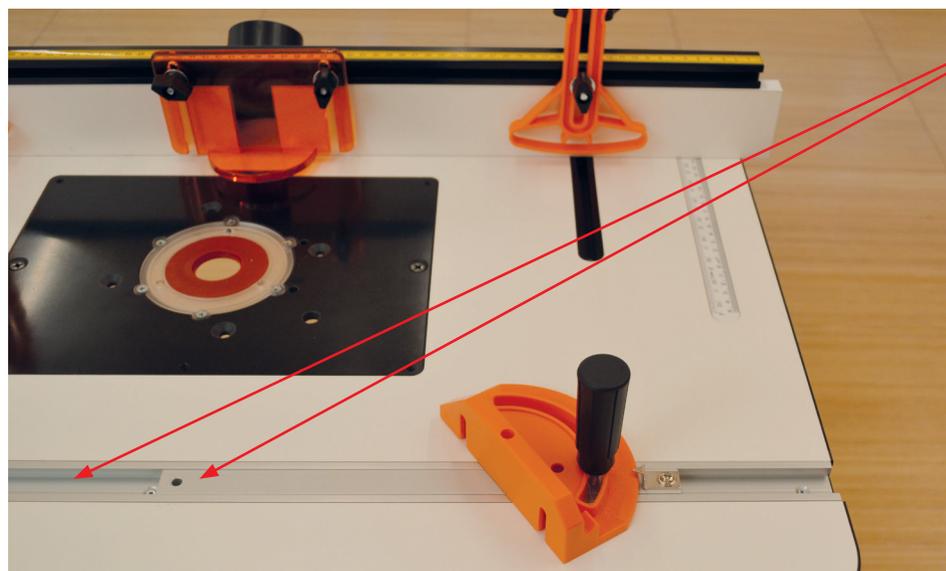
### Adjustment of the comb pressor and of the straight pressors

**Goniometro**

Per regolare il goniometro (999.110.10), operare come segue.

**Miter gauge**

To adjust the miter gauge (999.110.10), proceed as follows.



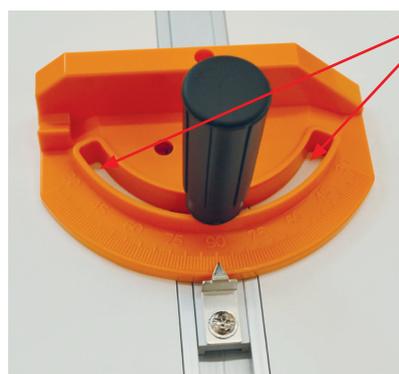
- 1** Inserire la guida del goniometro nella scanalatura presente sul piano.
- 1** Insert the guide of the miter gauge in the groove present on the worktop.



**PERICOLO DI CONTUSIONE.**

**DANGER OF CONTUSIONS.**

Fig. 119



- 2** Provvedere alla regolazione del goniometro in funzione delle necessità produttive: la regolazione può variare da 60° in senso orario a 60° in senso antiorario.
- 2** Adjust the miter gauge in function of the production needs: the adjustment can vary from 60° clockwise to 60° counter-clockwise.



- 3** Serrare il goniometro avvitando il pomello.
- 3** Tighten the miter gauge by screwing the knob.

Fig. 120

Fig. 121

**Trasporto e movimentazione tavolo montato**

**Transporting and Moving the Assembled Table**

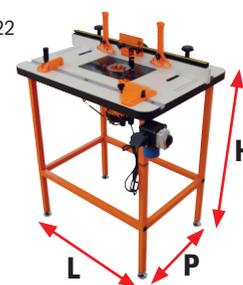
Le dimensioni e la massa della macchina risultano essere:  
The size and mass of the machine are:

L = Larghezza max / Max width	80	cm
P = Profondità max / Max depth	60	cm
H = Altezza max / Max height	90-92	cm
Massa (tavolo) / Weight (table)	27	kg

**Dimensioni e massa della macchina**

**Size and mass of the machine**

Fig. 122



**Movimentazione**

La macchina può essere presa con un adatto carrello per il suo posizionamento all'interno del locale dove deve essere installata, nel modo seguente.

1. Predisporre un adatto carrello nelle vicinanze;
2. Sollevare la macchina in due persone
3. Appoggiarla correttamente sopra il carrello

**Handling**

The machine can be picked up using a suitable fork lift truck and positioned within the premises in which it is to be installed, as follows.

1. Position a suitable fork lift truck in the vicinity;
2. The machine must be lifted by two people;
3. Rest it properly on the fork lift truck.

Operare in due persone,  
mettendo in atto le procedure relative  
alla movimentazione manuale dei carichi.



Work two people together,  
implementing all the procedures  
relating to manual movement of loads.

**MOVIMENTAZIONE  
MANUALE DEI CARICHI.**

**MANUAL MOVEMENT  
OF LOADS.**

**PERICOLO  
DI CONTUSIONE.**



**DANGER  
OF INJURY.**



**PERICOLO DI  
SCHIACCIAMENTO.**



**CRUSHING  
DANGER.**

**INDOSSARE ADATTI DISPOSITIVI  
DI PROTEZIONE INDIVIDUALE:  
GUANTI E CALZATURE DI SICUREZZA.**



**WEAR SUITABLE PROTECTION DEVICES:  
GLOVES AND PROTECTIVE FOOTWEAR.**

## ATTENZIONE

## WARNING



Le operazioni di scarico debbono essere effettuate esclusivamente da personale esperto ed autorizzato, con l'ausilio di un adatto sistema di movimentazione (carrello elevatore o transpallet compatibile con la massa da movimentare).



Unloading operations must only be carried out by experienced, authorised staff, with the aid of a suitable transport system (fork lift truck or pallet loader suited to the weight to be moved).



Mettere in atto le raccomandazioni di sicurezza relative alla movimentazione;



Implement all the safety precautions relating to moving and handling;



Verificare che la portata del mezzo di movimentazione sia compatibile con le masse da movimentare;



Check that the lifting capacity of the vehicle used for transport is compatible with the weight to be transported;



Porre la massima attenzione affinché il carico durante la movimentazione sia stabile;



Pay particular attention to ensure that the load remains stable during movement;



Mettere in atto tutte le procedure di sicurezza previste dalla legislazione vigente;



Implement all the safety requirements foreseen by current law;



Durante la movimentazione porre la massima attenzione al carico sospeso e verificare l'assenza di persone, cose o animali che potrebbero ostacolare i movimenti e causare o subire pericoli.



During movement pay the utmost attention to elevated loads, and make sure that there are no persons, property or animals that might obstruct movements and cause or suffer danger.

**ATTENZIONE ALL'USO  
DEI CARRELLI ELEVATORI.**

**USE CAUTION  
WHEN OPERATING FORK LIFT.**



**È VIETATO L'USO DEL CARRELLO ELEVATORE A PERSONALE NON AUTORIZZATO ESPRESSAMENTE DAL TITOLARE E CHE NON ABBAIA RICEVUTO LA NECESSARIA FORMAZIONE.**



**UNDER NO CIRCUMSTANCES MUST FORK LIFTS MUST BE OPERATED BY PERSONS EXPRESSLY UNAUTHORISED TO DO SO BY THE OWNER, AND WHO HAVE NOT BEEN ADEQUATELY TRAINED.**

## Installazione

## Installation



### ATTENZIONE

### WARNING



**Le operazioni necessarie per effettuare l'installazione macchina devono essere effettuate da personale esperto.**



**The operations required to install the machine must be carried out by experienced staff.**

**La scelta del locale dove installare la macchina deve essere effettuata tenendo conto, oltre che delle dimensioni, della massa e del carico statico della stessa, anche di quanto sotto riportato.**

**The choice of the area in which the machine is to be installed must be made taking into account not only the dimensions, weight and static load of the machine, but also the following points.**

- L'ambiente entro il quale si desidera installare la macchina non deve risultare polveroso; la presenza di polvere può pregiudicare il corretto funzionamento delle parti meccaniche, elettriche ed elettroniche.
- I parametri ambientali debbono essere sempre contenuti entro i seguenti valori:
  - Temperatura minima > = 10°C
  - Temperatura massima < = 40°C
  - Umidità relativa massima < = 50% a 40° C
- The environment within which the machine is to be installed must not be dusty; the presence of dust may be detrimental to proper operation of mechanical, electrical and electronic components.
- The environmental parameters must always be within the following values:
  - Minimum temperature > = 10°C
  - Maximum temperature < = 40°C
  - Maximum relative humidity < = 50% at 40° C



**Il pavimento dove s'intende poggiare la macchina deve risultare adeguato a sopportare il carico della macchina e deve risultare planare.**



**The floor on which the machine is to rest must be capable of bearing the weight of the machine, and must be flat.**

Il tavolo di lavoro è munito di quattro appositi piedi di appoggio, con tappi in gomma antiscivolo.

The table is equipped with four special support feet, with non-slip rubber caps.

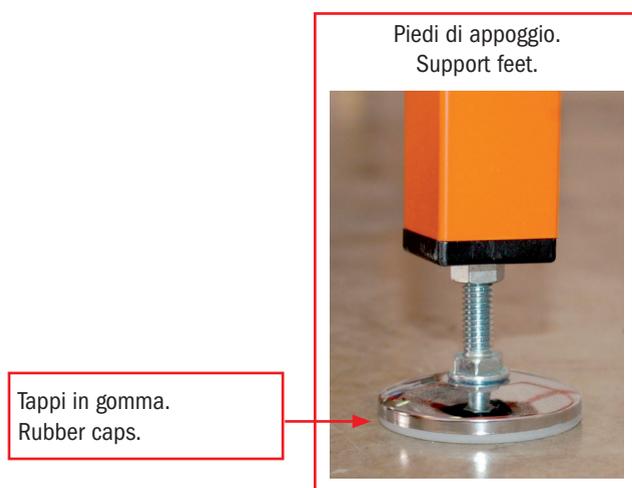


Fig. 123

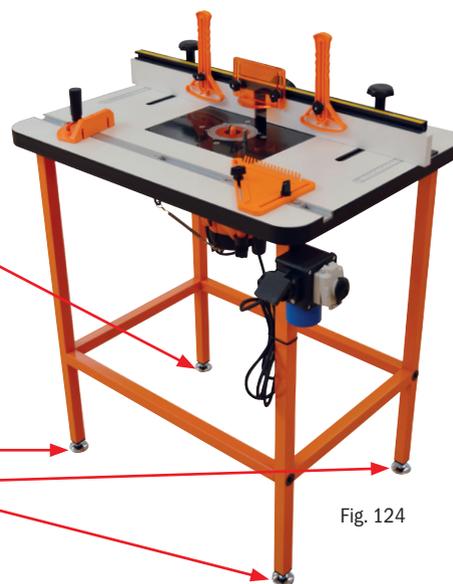


Fig. 124

Per mettere in piano il tavolo:

To level the table:

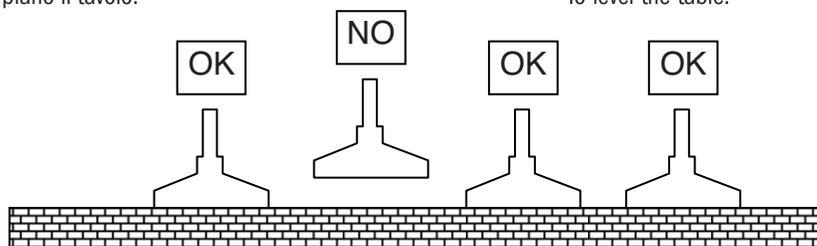


Fig. 125



Fig. 126

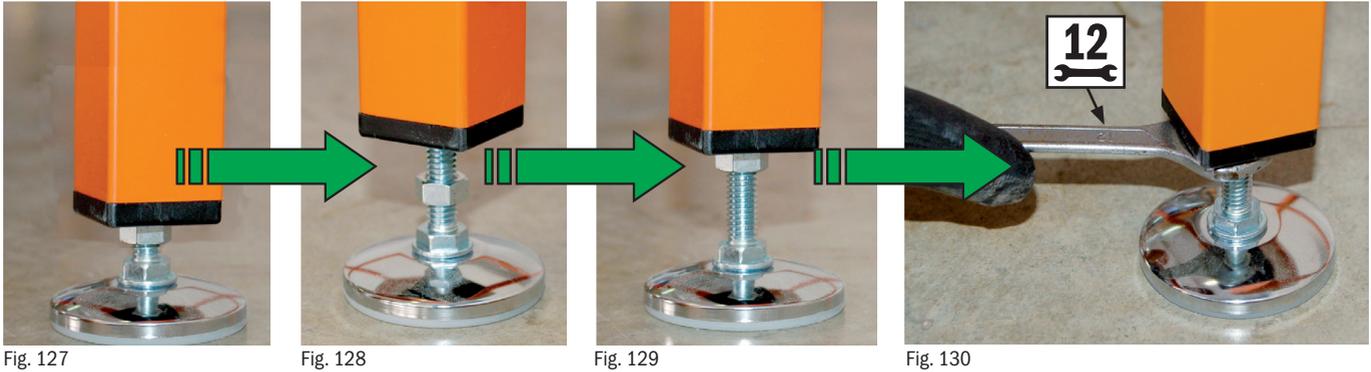


Fig. 127

Fig. 128

Fig. 129

Fig. 130

**Figura 8 - Piedi della macchina****Figure 8 - Feet of the machine****Illuminazione**

Norma di riferimento: EN 12464-1:2011 (Illuminazione dei posti di lavoro parte 1: posti di lavoro interni)

L'illuminazione deve rispondere ai requisiti necessari all'operatore per eseguire il compito lavorativo. Il costruttore della macchina nella progettazione della stessa ha tenuto conto dei valori raccomandati dalla norma EN 12464-1:2011 relativamente ai valori di illuminamento che devono essere presenti nell'azienda ove la macchina è installata. Quindi in accordo con la norma citata la macchina in oggetto deve essere installata in un'area avente i valori di illuminamento medio (lx) di seguito riportati. Il valore di illuminamento deve estendersi per una fascia di almeno 0,5 m di larghezza intorno alla zona di lavoro.

Inoltre l'illuminazione presente deve rispondere ai seguenti principi di sicurezza:

- ☞ deve essere evitato lo sfarfallamento;
- ☞ deve essere evitato ogni tipo di abbagliamento;
- ☞ devono essere evitate ombre che possano causare confusioni;
- ☞ devono essere evitati effetti stroboscopici;

**Requisiti di illuminazione raccomandati dalla norma EN 12464-1:2011**

Particolare da lavorare avente una specifica di lavorazione grossolana e media: 300 lux.

Particolare da lavorare avente una specifica di lavorazione fine: 500 lux.

**Lighting**

Reference standard: EN 12464-1:2011 (Lighting in the workplace part 1: indoor workplaces)

The lighting must comply with the requirements necessary to allow the operator to carry out his work. When designing the machine, the manufacturer used the values recommended by standard EN 12464-1:2011 with respect to lighting values that must be present in the building in which the machine is installed. Consequently, in compliance with the above standard, the machine in question must be installed in an area with the average lighting values (lx) indicated below. The lighting value must also extend to an area at least 0.5 m wide all around the working area.

The lighting present must also comply with the following safety principles:

- ☞ it must not flicker;
- ☞ it must not produce any type of glare;
- ☞ there must be no shadows that might cause confusion;
- ☞ no strobe effects must be created;

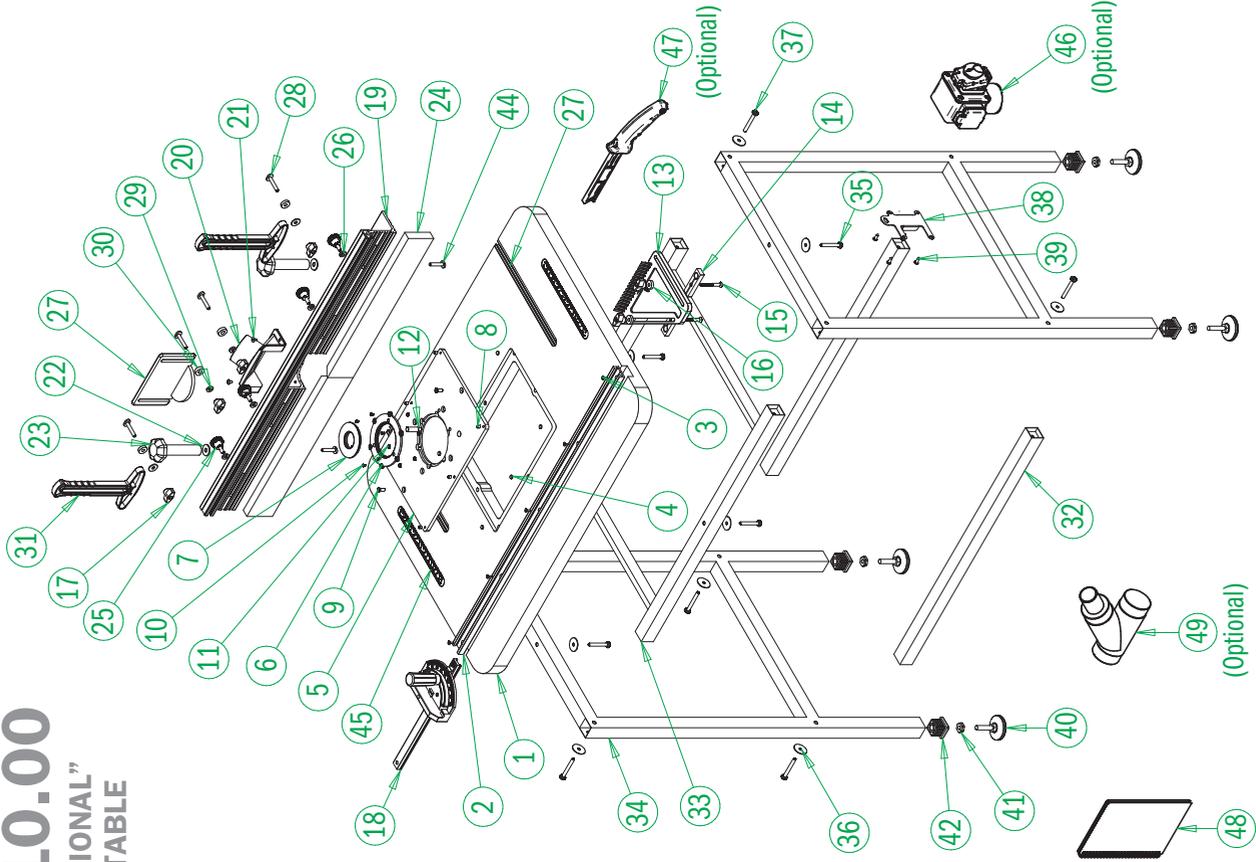
**Lighting Requirements Recommended by Standard EN 12464-1:2011**

Item to be machined having rough or medium machining specifications: tolerance: 300 lux.

Item to be machined having fine machining specifications: tolerance: 500 lux.

**999.110.00**

“PROFESSIONAL”  
ROUTER TABLE



Pos.	Description	Qty
1	Table top	1
2	1-track	1
3	1/8"x1/2" Screw	11
4	Pad	6
5	CMT7E Plate	1
6	Reduction ring 1	1
7	Reduction ring 2	1
8	M6x6mm Screw	6
9	1/4"x15mm Screw	2
10	8-32"x1/4" Screw	6
11	O-ring	6
12	Pin	1
13	Feather Board	1
14	Slider	2
15	1/4"x9/16" Screw	2
16	1/4"x19mm PVC Washer	4
17	1/4" Rombic Knob	6
18	Miter Gauge	1
19	Fence (999.110.19)	1
20	Dust Hood	1
21	M5x8mm Screw	2
22	23x8mm Washer	2
23	5/16"x112mm Back Fence Knob	2
24	Wooden Fence Parts	2
25	1/4" Round Knob	4
26	16x6.5mm Washer	4
27	Safety Shield	1
28	1/4"x1/2" Bolt	4
29	14x6.5mm Washer	2
30	19x8mm Washer	2
31	Holddown Board	2
32	Crossbar	2
33	Top Frame	1
34	Legs	2
35	1/4"x1-3/4" Screw	4
36	1/4"x28mm Washer	12
37	1/4"x2" Screw	8
38	Switch Bracket	1
39	M5x5/8" Screw	4
40	5/16" Plug	4
41	5/16" Nut	4
42	Bracket	4
43	Scrolling Track	2
44	1/4"x1-1/4" Bolt	2
45	Measuring Tape	2
46	Electric Safety Switch (Optional)	1
47	Push Stick	1
48	Manual	1
49	-Y- Fitting Suction Ø63 - Ø38	1

Spare Parts	
CMT SKU	Parts N°
999.110.33	5 (For CMT7E)
999.110.06	17-27-28-29-30
999.110.08	17-28-29-30-31
999.110.09	13-14-15-16-17
999.110.10	18
999.110.03	5 (Not Bored)
999.100.11	46 (Optional)
999.110.41	47 (Optional)
999.501.32	49 (Optional)

**© C.M.T UTENSILI S.P.A.**

©: CMT, the CMT logo and the orange color applied to tool surfaces are trademarks of C.M.T. UTENSILI S.P.A.

This document has been sent for your personal use only. All usage and reproduction is forbidden without written permission from C.M.T. UTENSILI S.P.A.

©: CMT, i loghi CMT, CMT ORANGE TOOLS e il colore arancio del rivestimento della superficie degli utensili sono marchi registrati di C.M.T. Utensili S.P.A.  
Questo documento Vi è stato inviato solo ad uso personale. Qualsiasi altro uso e/o riproduzione di esso è vietata senza preventiva autorizzazione scritta rilasciata da C.M.T. UTENSILI S.P.A.



**IT**

**Il Tavolo Professionale (cod. 999.110.00) è conforme alla direttiva 2006/42/CE se assemblato con:**

- **Tavolo Professionale (cod. 999.110.00)**
- **Elettrofresatrice CMT (cod. CMT7E)**
- **Pulsante di arresto di emergenza (cod. 999.100.11).**

**Se si provvede ad installare sul Tavolo Professionale un'elettrofresatrice diversa dalla CMT7E si rammenta che è vietato mettere in servizio la macchina costituita dal tavolo e dall'elettrofresatrice prima di averne dichiarato la conformità alla direttiva 2006/42/CE.**

**Tale dichiarazione deve essere firmata dall'assemblatore della macchina.**

**EN**

The Professional Router Table (code 999.110.00) is compliant with the 2006/42/CE Directive when assembled with the following parts:

- Professional Router Table (code 999.110.00)
- CMT Electric routing machine (code CMT7E)
- Emergency stop button (code 999.100.11).

If a router machine different to the CMT7E is installed on the Table Professional, remember that it is strictly prohibited to put the machine, comprised of the table and router machine, into service before it has been officially declared to be compliant with the 2006/42/CE Directive.

This declaration must be signed by a licensed machine assembly technician.

**[www.cmtorangetools.com](http://www.cmtorangetools.com)**

**C.M.T. UTENSILI S.p.A.**  
Via della Meccanica, sn  
61122 Pesaro (PU) - Italia  
Phone #39 0721 48571  
[info@cmtorangetools.com](mailto:info@cmtorangetools.com)  
[www.cmtorangetools.com](http://www.cmtorangetools.com)